



*The rest from taste to empiance worth 5 stars

*Unpretentious food is full of flavour.

顧客說的最對！最值得光顧的，
最值得欣賞的 – 品味。

SOLE LUNA



◎传承

永续传承中国饮食文化，并在此传统基础上发展和创造新的概念再把它们传递下去，这是与人类共存的进程。

◎精粹

中国饮食文化博大精深，皇朝努力不懈严守正宗传统粤菜的风格，并在味觉的领域中寻求突破，掌握固中精粹。

◎融汇

融汇中西方饮食文化，迎合时代变迁，发挥本土资源，经过不断交流、学习、无私奉献；向世界弘扬中国饮食文化

皇朝集團

Programme Notes

INTRODUCTION

The story describes the rise and fall of a noble family, revealing the complex contradictions of the family, the marriage, morality, culture, education and decadence.

The main story features the characters JIA BAO YU, LIN DAI YU and XUE BAO CHAI, focusing on the tragedy of their love and marriage.

The Grand Garden is a secret garden, it is there that the dreamer resides. Nobody knows of its location. The dreamer is finally awakened, but the garden is lost forever. Perhaps it never really existed. This secret garden lives on in our hearts, within the very subconscious depths of our soul.

"The Grand Garden" features very dramatic and mysterious images consisting of a variety of eastern colours and elements.

SYNOPSIS

Act I

PROLOGUE

On a cloud-wrapped mountain resides a gigantic stone. Over the years, the stone, having absorbed the essence of the sun and the moon, has become a living being.

Beside the stone stands a beautiful Crimson Pearl Flower. By day and night, the stone devotedly cares for the plant, watering it in order for it to grow, whilst providing shade against the sun.

The Crimson Pearl Flower is deeply moved and makes a vow, if there is an after-life, it will repay the stone with all the tears of her life.

One day, a prophet comes to the mountain and encounters the stone. He realises that the stone has not yet finished with its worldly destiny. The prophet uses a magic spell to break the stone apart,

he then takes a small pebble of this stone and leaves



前言

紅樓一夢道盡世間虛幻，人生意義。
“假作真時真亦假，無為有處有還無”，蘊藏著巨大的哲學意蘊，這是中國最偉大的經典文學作品之一，東方瑰寶，珍貴的文化遺產。

我們選擇改編這部巨著，讓中國最精美的審美形式，最深廣的精神內涵，最神秘的東方唯美，最智慧的東方哲理和世界對話，在西方舞台上呈現。

曹雪芹這位從遼闊的黃土地誕生的偉大思想家，來自東方的寶黛釵，從遙遠的東方，遙遠的時代，向現代西方走來。古代大觀園的故事同樣具有現時意義，它所表達的深刻哲理思想，將超越時空，種族，域疆。

劇情簡要

序幕

在雲霧山上，矗立著一塊大的石頭。多年來，石頭吸收了日月精華，成為了一塊得道靈石。

石頭旁邊，生長了一棵美麗的絳珠仙草。石頭晝夜為她澆灌雨水。遮蓋烈日

仙草發誓，如果有來生，她將用一生的淚水來償還。

一天，一位先知來到山上，看到石頭。他意識到石頭還沒有完成它的世俗命運。

先知向石頭施展魔法，石頭爆裂。

他撿起一塊玉色小石頭，然後離開。



Made in the UK, brc Accredited, premium but affordable products, first choice for business and family.
英國製造 BRC 品質保障！
物美價優，生意，居家，美食首選



NEW CHINA LONDON

New China is a contemporary and lively group of restaurants serving Chinese food. An ideal choice for a quick, traditional food for lunch and dinner.

中华楼是唐人街一座中国传统亭楼式的建筑，加以中西合璧的室内风格吸引了众多五湖四海的宾客，拥有可同时接待近 230 人的三层餐厅及宴会厅，还拥有可分别容纳 10 人，20 人，40 人集卡拉 OK 娱乐饮食及雷射灯光高先进设备的小厅。



英国中文教育促进会 **U.K.**
Association for the Promotion of Chinese Education
弘扬中华文化
促进海外中文教育